

ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII
Nr. 26065 din 20.09.2017

Nesecret, ex. _____

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind deplasarea unei delegații a Municipiului Câmpia Turzii,
La Mohacs - Ungaria, în perioada 22-24 septembrie 2017

Viceprimarul Municipiului Câmpia Turzii,

Având în vedere Expunerea de motive nr.26064/20.09.2017, privind deplasarea unei delegații a Municipiului Câmpia Turzii la Mohacs - Ungaria, în perioada 22-24 septembrie 2017;

Având în vedere invitația orașului Mohacs de a participa la Festivalul Strugurilor, potrivit invitației înregistrată sub nr. 26007 din 19.09.2017;

În conformitate cu prevederile art. IV alin. (4) din O.U.G. nr. 26/2012 privind unele măsuri de reducere a cheltuielilor publice și întărirea disciplinei financiare, de modificare și completare a unor acte normative, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul dispozițiilor art. 36 alin.(2) lit.e), art.45 alin.(1) și ale art.115 alin.(1) lit.b) din Legea Administrației Publice Locale nr.215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

PROPUN:

Art.1 - Se aprobă deplasarea la Mohacs - Ungaria, în perioada 22-24 septembrie 2017, a unei delegații a Municipiului Câmpia Turzii, formată din 8 persoane, conform anexei, în vederea participării la Festivalul Strugurilor.

Art.2 - (1) Cheltuielile privind deplasarea se vor deconta conform prevederilor legale.

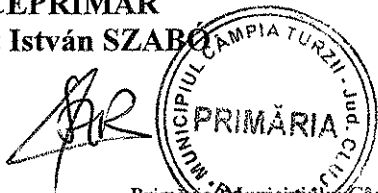
(2) Consilierii locali care fac parte din delegație și efectuează deplasarea la Mohacs-Ungaria sunt obligați să prezinte la prima ședință ordinară a Consiliului Local, în termen de maxim 30 de zile de la data încheierii misiunii, un raport privind deplasarea efectuată, în caz contrar vor suporta cheltuielile deplasării, în conformitate cu prevederile art.44 alin.(1) și alin.(2) din Legea nr.393/2004 privind statutul aleșilor locali.

Art.3 - Prezenta hotărâre are caracter individual.

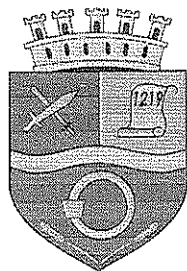
Art.4 - Cu ducerea la îndeplinire a prezentei hotărâri se încredințează Primarul Municipiului Câmpia Turzii prin Serviciul Buget-Contabilitate și Serviciul Informare și Relații Publice din cadrul aparatului de specialitate al primarului.

Art.5 - Comunicarea prezentei hotărâri se face prin grija Serviciului Juridic.

Inițiator,
VICEPRIMAR
Róbert István SZABÓ



Avizat,
SECRETAR
Niculae ȘTEFAN



**ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII**

Nesecret, ex. _____

Anexă la Proiectul de Hotărâre nr. 26065 din 20.09.2017

**Componenta delegației
Municipiului Câmpia Turzii la Mohacs Ungaria din perioada 22-24 septembrie 2017**

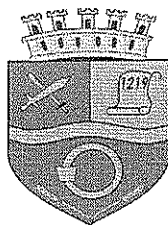
Nr.crt.	Numele și prenumele	Funcția/ocupația
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		

**VICEPRIMAR,
Róbert István SZABÓ**



**SECRETAR,
Nicolae ȘTEFAN**

Redactat: Georgeta PETROVAN
Șef Serviciu Informare și Relații Publice
2 ex.



**ROMÂNIA
JUDEȚUL CLUJ
MUNICIPIUL CÂMPIA TURZII**

Nr. 26064 din 20.09.2017

Nesecret, ex. _____

EXPUNERE DE MOTIVE

pentru inițierea unui proiect de hotărâre privind aprobarea deplasării unei delegații a Municipiului Câmpia Turzii, la Mohacs - Ungaria, în perioada 22-24 septembrie 2017

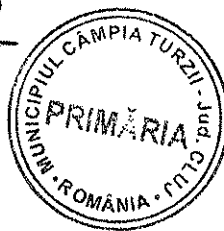
Municipiul Câmpia Turzii a obținut, de-a lungul timpului, un caracter multicultural și a dezvoltat relații de colaborare cu orașele partenere din afara granițelor țării, concretizate în special prin proiecte culturale, educaționale, sportive, administrative și înfrățiri urbane.

Colaborarea cu Municipiul Mohacs (Ungaria) datează încă din anul 1990, iar la sfârșitul anului 1993, aceasta s-a oficializat prin protocolul de înfrățire dintre cele două orașe.

În perioada 22-24 septembrie 2017, la Mohacs se organizează evenimentul Festivalul Strugurilor. Astfel, domnul Primar Dorin Nicolae Lojigan a primit o invitație, înregistrată sub nr.26007/19.09.2017, de a participa la acest festival, împreună cu o delegație formată din 6-8 membri.

În acest sens, am inițiat și propun spre dezbatere și adoptare Proiectul de hotărâre privind aprobarea deplasării unei delegații formată din 8 persoane la Mohacs-Ungaria, în perioada 22-24 septembrie 2017.

**VICEPRIMAR,
Róbert István SZABÓ**



Redactat: Georgeta PETROVAN
Șef Serviciu Informare și Relații Publice

Primăria Municipiului Câmpia Turzii, Serviciul Relații Publice
Operator de date cu caracter personal notificat cu nr. 16.992/2010
Str. Laminoriștilor, nr. 2, Tel: (+40) 264 368 001; Fax (+40) 264 365 467
mail: primaria@campiaturzii.ro; www.campiaturzii.ro

IN ATENTIA DOMNULUI PRIMAR DORIN NICOLAE LOJIGAN
PRIMARIA CAMPIA TURZII

Stimate Domnule Primar !
Drag prieten!

În numele Consiliului Local vă invit la Mohacs pe Dumneavoastră împreună cu o delegație compusă din 6-8 membrii, în perioada 22-24 septembrie 2017.

Producția și culesul strugurilor are o mare tradiție la Mohacs, cu această ocazie în data de 23 septembrie se organizează Festivalul Strugurilor.

Vă rog să ne comunicați participarea la festival colegei Hegedus Emese, pe adresa de email hegedusemese@mohacs.hu.

Atașat vă transmitem programul .

Cu respect

· Szeko Jozsef

Mohacs 19 septembrie 2017

PROGRAM
Pentru delegatia din Campia Turzii
Pentru 6-8 persoane
Versiunea 1

Vineri 22.09.2017

Ora 17.00 Sosire la Mohacs , cazare la Hotelul Sfântul Ioan- Str Szent Mihaly nr 6

Ora 18.30 - cina la Hotelul Sfântul Ioan – Kovsacsne Bodor Erike, Hegedus Emese

Sambata 23.09.2017

- mic dejun la locul de cazare
- piață, cumpărături - Pancza Zoltan

Ora 13. – Prânz la moara Sfântul Nicolae împreună cu pescarii din Watrelos

Ora 14,30 - participare la programul Festivalul Strugurilor

Ora 18 – cina la Festivalul Strugurilor- gulaș de fasole pregătit de Asociația Ungurilor din Beli Monastir - în ceaun de 500 l.

Duminica 24.09.2017

- mic dejun la locul de cazare
- plecarea invitaților



MOHÁCS VÁROS POLGÁRMESTERE

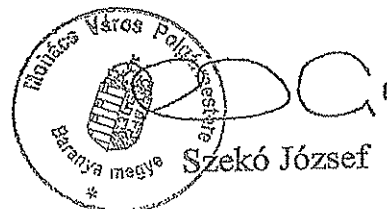
Dorin Lojigan
Polgármester
Campia Turzii

Tisztelt Polgármester Úr!
Kedves Barátom!

Mohács Város Önkormányzata nevében tisztelettel meghívom Önt és Campia Turzii 6-8 fős delegációját 2017. szeptember 22-24. között Mohácsra. Mohácson nagy hagyománya van a szőlőtermelésnek és ezen alkalomból 2017. szeptember 23-án kerül sor a Szüreti Fesztiválra. Kérem részvételi szándékukat kolleganőmnnek Hegedűs Emesének jelezzék (hegedusemese@mohacs.hu) e-mailen. Mellékelve küldöm Önnek a programtervet és a Szüreti Fesztivál programját.

Üdvözlettel:

Mohács, 2017. szeptember 19.



Da
Serv. Rel. Publice
- dna Petrușan G.
Președinte Comitetul de Hotărâre

19.09.2017

PROGRAMJAVASLAT
aranyosgyéresi önkormányzati delegáció részére – 6-8fő
1. változat

2017. szeptember 22.péntek

- | | | |
|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 17.00 | - | érkezés a szállodába, a szállás elfoglalása
(Szent János Hotel- Mohács, Szent Mihály tér 6) |
| 18.30 | - | vacsora a Szent János Hotelben- Kovácsné Bodor Erika
Hegedűs Emese |

2017. május 20. szombat

- | | | |
|-------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | - | reggeli a szálláshelyen |
| | - | piac, bevásárlás – kísér Pancza Zoltán |
| 13.00 | - | ebéd a Szent Miklós Vizi Malomban
a wattrelosi horgászokkal közösen - Pancza Zoltán |
| 14.30 | - | részvétel a Szüreti Fesztiválon |
| 18.00 | - | vacsora a Szüreti fesztiválon-
Pélmonostori Magyar Egyesület 500 l-es üstben
készíti a babgulyást
Szüreti fesztivál részletes programja a mellékelt oldalon |

2017. május 21. vasárnap

- | | | |
|--|---|-------------------------------------|
| | - | reggeli a szálláshelyen
elutazás |
|--|---|-------------------------------------|